Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии: по материалам международной конференции «Диалог 2020»

Москва, 15-20 июня 2020 г.

# ВАЛЕНТНАЯ СТРУКТУРА НЕКОТОРЫХ РЕЧЕВЫХ ПРЕДИКАТНЫХ СЛОВ: НОВЫЕ НАХОДКИ<sup>1</sup>

**Иомдин Б. Л.** (iomdin@ruslang.ru), **Иомдин Л. Л.** (iomdin@iitp.ru)

ИРЯ РАН им. В. В. Виноградова РАН, ИППИ РАН им. А. А. Харкевича

В статье рассматриваются валентные рамки ряда русских глагольных предикатов, в значение которых входит речевой акт, а также, на некоторой стадии семантического разложения, отрицание — такие как возражать, возмущаться, извиняться и др. Высказывается предположение, что валентные рамки таких предикатов включают в себя пару пропозициональных валентностей, отчетливо противопоставленных друг другу: (1) валентность стимула, которая выражает положение дел, и (2) валентность реакции, которая вводит речевой акт, совершаемый субъектом в качестве отклика на это положение дел и предлагающий его объяснение. Например, в предложении Иван извинился, что не пришел на мой день рождения клауза, вводимая союзом что, выражает положение дел, а в предложении Иван извинился, что плохо себя чувствовал такая клауза передает речевую реакцию Ивана на положение дел (например, отсутствие на моем дне рождения), стимулирующее его дать объяснение этому отсутствию. Показано, что эти валентности нельзя адекватно описать в рамках единой семантической роли содержания. Авторы также предлагают обобщение этого явления, сравнивая его с другими типами валентных пар, и выдвигают гипотезу о существовании предикатов, имеющих два валентных центра.

**Ключевые слова:** речевые предикаты, валентности предикатных слов, валентность содержания, валентность стимула, валентность реакции, неоднозначное заполнение валентностей

¹ Авторы благодарят РФФИ за частичное финансирование этого исследования (грант № 19-012-00291 «Подготовка четвертого выпуска Активного словаря русского языка», рук. Б. Л. Иомдин, и грант № 19-07-00842 «Разработка корпуса русских текстов, снабженного морфосинтаксической, лексико-функциональной, анафорической и темпоральной разметкой», рук. И. М. Богуславский).

# VALENCY STRUCTURE OF CERTAIN PREDICATES OF SPEECH: NEW FINDINGS

**lomdin B. L.** (iomdin@ruslang.ru), **lomdin L. L.** (iomdin@iitp.ru)

V. V. Vinogradov Institute of Russian Language, RAS; A. A. Kharkevich Institute for Information Transmission Problems, RAS

The paper discusses valency frames of a number of Russian verbal predicates whose semantics includes speech acts and, at a cetrain step of semantic decomposition, the negation, like vozražat' 'object, retort', vozmuščat'sja 'resent, be indignant' or izvinjat'sja 'apologize'. It is hypothesized that the frames of such predicates include a pair of propositional valencies distinctly opposed to each other: (1) the valency of stimulus that expresses the state of events and (2) the valency of response that introduces a speech act performed by the subject as a reaction to this state of event and offering an explanation. For example, in the sentence *Ivan izvinilsja*, čto ne prišel na moj den' rożdenija 'Ivan apologized that he did not come to my birthday party' the clause starting with čto 'that' represents the state of events, whilst in the sentence Ivan izvinilsia, čto ploxo sebia čuvstvoval 'Ivan apologized that he was not feeling well' the čto-clause introduces Ivan's response to the stimulus (e.g. of not coming to the birthday party). It is shown that these valencies cannot be adequately described with a single semantic role of content. The authors also give a generalization of this phenomenon, comparing it to other instances of valency pairs, and suggest the existence of predicates having two valency centers.

**Keywords:** speech predicates, valencies of predicate words, valency of content, valency of stimulus, valency of response, valency filling ambiguity

### 1. Постановка задачи

Предикаты, в значение которых входят речевой акт, отрицание и оценка, могут помимо валентности субъекта иметь еше несколько сложно устроенных валентностей, каждая из которых может выражаться пропозициональным актантом. Цель настоящей работы — предложить семантическое описание этих валентностей и выдвинуть гипотезу, в каких случаях они возникают.

Для начала коротко рассмотрим два аналитических толкования из словарных статей Активного словаря русского языка (2014), с которыми мы в целом согласны: это толкования глаголов возмущаться (автор — В. Ю. Апресян) и возражать (автор — О. Ю. Богуславская).

#### возмущаться:

A1 возмущается A2 'Человек A1 испытывает сильное и глубокое неприятное чувство, вызванное ситуацией A2, которую он отрицательно оценивает как противоречащую этическим нормам, причем это чувство может выражаться в критических высказываниях A3 по поводу A2';

#### ВОЗРАЖАТЬ:

*А1 возражает А2 на А3, что А4* 'Человек А1 отвечает на высказывание А3 человека А2 высказыванием А4, в котором выражает свое несогласие с А3'.

Обратим внимание на следующие два обстоятельства: (1) в обоих случаях глаголы содержат в себе указание на смысловой компонент 'высказывание' (т.е. мы имеем дело с речевыми предикатами) и (2) оба глагола содержат по две валентности, характеризующие непредметные (пропозициональные) ситуации: для возмущаться это валентности А2 и А3 (критическое высказывание А3 по поводу А2), а для возражать — А3 и А4 (высказывание А4 в ответ на высказывание А3).

Например, в предложении

(1) Брюллов возмущался **тем, что Пушкина не выпускают за границу** (А. Костин, Тайна болезни и смерти Пушкина)

при глаголе возмущаться придаточным, вводимым словом *тем*, выражена валентность A2, а в предложении

(2) **«Ну что вы такое говорите, никакого Бога нет!»** — возмутилась она (М. Козаков, Актерская книга)

прямой речью выражена валентность А3. Аналогичным образом, в предложении (3) придаточным, вводимым союзом *чтобы*, выражена валентность А3 глагола возражать:

- (3) Коллектив категорически возражал, **чтобы в** «**Ленком**» **пришел человек со стороны** (М. Варшавер, Человек на своем месте),
- а в (4) с помощью придаточного, вводимого союзом *что*, выражена валентность А4 этого глагола:
- (4) Наш знаменитый дирижер возразил, **что фотография передает только внешность человека, а живописный портрет отражает его внутренний мир** (А. Рыбаков, Тяжелый песок).

Иногда в предложении с такими глаголами бывают насыщены обе пропозициональные валентности. Ср.:

(5) Я знаю, что Христос велел всех любить, а она возмущается христианством: «Как будто можно отделить в человеке одно от другого — тело от Бога», — говорит она. (М. Шишкин, Венерин волос).

Здесь слово в творительном падеже (*христианством*) выражает валентность A2 глагола *возмущаться*, а прямая речь выражает валентность A3 этого глагола.

В примере (6) предложная группа, вводимая предлогом *на*, заполняет валентность А3 глагола *возражать*, а однородные придаточные с союзом *что* — валентность А4:

(6) Марфа Игнатьевна на горькие, хотя и справедливые, упреки барина возражала, что курица и без того была уже очень старая, а что сама она в поварах не училась (Ф. М. Достоевский, Братья Карамазовы).<sup>2</sup>

В настоящей работе мы ставим перед собой цель установить, каким семантическим ролям соответствуют приведенные выше валентности предикатных слов.

### 2. Валентность содержания и ее разновидности

Как представляется, во всех приведенных выше примерах отмеченные нами валентности, во всяком случае в первом приближении, предстают как валентности содержания. В подтверждение такой интерпретации можно привести практику Московской семантической школы; так, Ю. Д. Апресян усматривает валентность содержания (наряду с валентностью темы) у фактивных и путативных глаголов типа знать и считать [Апресян 2001]. Очевидно, что в примерах, приведенных выше, смыслы 'знать' или 'считать' входят — возможно, даже двукратно — в семантическое представление рассматриваемых глаголов возмущаться и возражать. Действительно, в (1), например, речь идет о знании Брюллова — субъекта возмущения, в (2) — о мнении субъекта возмущения, в (4) — о мнении того, кто возражает, а в (6) — о знании возражающего субъекта — Марфы Игнатьевны. Естественно, таким образом, ожидать, что глаголы возмущаться и возражать должны, по крайней мере частично, наследовать валентную структуру глаголов знать и/или считать.

Однако ограничиться утверждением, что пропозициональные валентности рассматриваемых глаголов представляют собой валентность содержания, разумеется, нельзя. Этому противоречили бы как минимум два простых обстоятельства:

1) поскольку оба глагола допускают одновременное выражение двух пропозициональных валентностей, как в примерах (5)–(6), получилось бы, что эти глаголы имеют по две одинаковые сильные валентности, что семантически антиинтуитивно<sup>3</sup>;

2) коль скоро во многих случаях обе валентности могут выражаться одинаковыми средствами, это неизбежно влечет возможность неоднозначной интерпретации высказывания, и вряд ли можно такую неоднозначность объяснить в рамках единой семантической роли. Например, предложение

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Здесь и далее большинство примеров заимствовано из разных подкорпусов НКРЯ. Если примеры сконструированы авторами, в них не дается ссылки на литературный источник.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Напомним в этой связи, что в лингвистической теории И. А. Мельчука «Смысл ⇔ Текст» актантные синтаксические отношения (т.е. отношения, связывающие предикатное слово в качестве вершины с его актантами в качестве зависимых) считаются неповторимыми, ср, в частности, [Мельчук 1977].

(7) Явозражал, что украинцев 40 миллионов (В. Н. Гельфанд, Дневники 1941–1943 гг.)

можно понять (i) так, что говорящий не соглашается с чьим-то утверждением о количестве украинцев (тогда придаточное со *что* заполняет валентность АЗ глагола *возражаты*), либо (ii) так, что говорящий не соглашается с некоторым неизвестным нам утверждением и в поддержку своего несогласия сообщает информацию о числе украинцев (в этом случае придаточное заполняет валентность А4 этого глагола).

Разрешение такой неоднозначности возможно либо на основании широкого контекста; в частности, предложение (7) следует понимать способом (ii), как явствует из содержания развернутого фрагмента «Дневников» В. Н. Гельфанда:

(7a) Спорил со мной, доказывал, что большинство украинцев с немцами, на стороне немцев... Я возражал, что украинцев 40 миллионов, и если бы даже треть нас предала, то были бы многие миллионы предателей...,

либо на основании энциклопедических знаний; ср.

- (8) Коперник возражал, что Земля вращается вокруг Солнца. Неоднозначность того же типа обнаруживается и в примерах (9) и (10):
- (9) Президент компании возражал, что единственной причиной гибели парохода был сильный шторм у побережья Флориды ('не соглашался, что единственной причиной был шторм' vs. 'утверждал, что единственной причиной был шторм (а не, скажем, халатность)';
- (10) Сын возмутился, что он будет ездить в школу один ('не соглашался с чьим-то мнением, что он будет ездить в школу один' vs. 'не соглашался с запретом ехать одному,').

В первой интерпретации имеет место насыщение валентности A2, а во второй — насыщение валентности A3. В примере

(11) Прочитав письмо, Иван возмутился: «Я больше не сотрудник института!» также можно наблюдать валентную неоднозначность ('Иван был возмущен тем, что перестал быть сотрудником института' vs. 'Иван был возмущен чьим-то мнением, что он по-прежнему является сотрудником института'). В (11), в отличие от (10), валентности А2 (в первой интерпретации) и А3 (во второй интерпретации) выражаются не придаточным с союзом что, а прямой речью<sup>4</sup>.

На наш взгляд, приведенных примеров и рассуждений достаточно, чтобы сделать вывод о неприемлемости квалификации указанных валентностей глаголов как единой валентности содержания. Какое же решение можно тут предложить?

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Тот факт, что в (10) и (11) одна из интерпретаций (с помощью валентности А3) является более вероятной, чем другая, не имеет принципиального значения для наших рассуждений.

Как известно, уже довольно давно в ряде семантических и лексикографических исследований, в первую очередь в тех, что выполнены в русле Московской лингвистической школы, валентность содержания принято расщеплять на две семантические роли — собственно валентность содержания и валентность темы (ср., в частности, [Апресян 2001], [Кустова 2015], [Левонтина 2016]). Такие валентности свойственны многим предикатам сообщения, а также фактивным и путативным глаголам.

В номенклатуре семантических ролей фундаментальной классификации предикатов Ю. Д. Апресяна [Апресян и др. 2010: 376] роли собственно содержания и темы определяются следующим образом: содержание — это «то основное, к чему сводится существо нашего знания, мысли или высказывания или смысл нашего действия», а тема — «то, что составляет предмет высказывания, мысли или информационного объекта».

Тем самым тема несет гораздо менее детальную информацию о ситуации, чем содержание. Например, в предложении

(12а) Я слышал, что Маша и Петя собираются пожениться

при глаголе слышать выражена валентность содержания, а в предложении

(12б) Я слышал о Маше и Пете

выражена валентность темы. Часто валентность темы и содержания выражаются при одном предикате одновременно, как в предложении

(12в) Я слышал о Маше и Пете, что они собираются пожениться.

Еще одна особенность валентностей темы и содержания состоит в том, что они могут выражаться одинаковыми средствами, в первую очередь предложными группами, ср.

(13а) Мы знаем о вашем намерении

(валентность темы; какое именно намерение имеет место, мы не знаем) и

(136) Мы знаем о вашем намерении поступить в университет

(валентность содержания: это предложение можно перефразировать с помощью пропозиции как *Мы знаем*, *что вы намереваетесь поступить в университет*).

Очевидно, что автоматический выбор интерпретации такой предложной группы при предикате представляет собой исключительно трудную задачу, едва ли имеющую сколько-нибудь общее решение.

Можно ли оппозицию валентностей содержания и темы использовать для адекватного представления валентных рамок глаголов возмущаться и выражать, которые были рассмотрены выше? Определенно нет. Нетрудно убедиться в том, что интересующие нас валентности А2 и А3 глагола возмущаться и валентности А3 и А4 глагола возражать несут соизмеримый объем информации, и ни одна из них не может расцениваться как валентность темы. Добавим, кроме того, что валентности темы и содержания, выраженные при

одном предикате, находятся в отношении частичной кореференции в смысле [Падучева 2004]: невозможно представить себе высказывание типа

(12г) #Я слышал о Маше и Пете, что Леша и Наташа собираются пожениться

(если только из широкого контекста или экстралингвистической информации не следует существование связи Маши и Пети с Лешей и Наташей). Никаких ограничений такого рода на рассматриваемые здесь валентности не накладывается.

В недавней статье [Иомдин и Иомдин 2020] авторы предложили описывать эти валентности как валентность факта (она предназначается для представления состояния дел, с которым не согласен субъект соответствующего речевого действия — это валентность А2 у возмущаться и А3 у возражать) и валентность аргументации (выражающую непосредственно содержание речи этого субъекта — таковы валентность А3 у возмущаться и А4 у возражать).

Для рассматриваемых в настоящей статье случаев термин «валентность факта» может быть не вполне подходящим: он ассоциируется с фактивными глаголами, которые вводят факты реальной действительности, между тем как в выражениях типа возмущаться некоторым Р или возражать против некоторого Р пропозиция Р не обязана быть фактом: она может быть идеей, гипотетическим событием или вообще ложью.

По существу, пропозиция P, выражаемая валентностью A2 у возмущаться и валентностью A3 у возражать, отражает повод для возмущения или возражения, мотивацию, **стимул** для речевого действия. Именно на этот стимул субъект **реагирует** при помощи второй из рассматриваемых валентностей — т. е. валентности, соответствующей содержанию его речи (для возмущаться это A3, для возражать — A4).

# 3. Свойства предикатных слов с валентностями стимула и реакции

Посмотрим теперь, какими свойствами обладают предикатные слова, валентная структура которых содержит валентности стимула и реакции.

Мы начнем со способов выражения обоих типов валентностей. Поскольку и та, и другая валентности являются пропозициональными, естественно ожидать, что они выражаются в первую очередь посредством союзов (точнее, придаточных, вводимых союзами), а также бессоюзными придаточными.

Примеры союзного и бессоюзного оформления этих валентностей мы приводили выше, в разделах 1 и 2. Рассмотрим еще несколько примеров, характеризующих разные аспекты заполнения этих валентностей.

Придаточные, реализующие при предикатах валентность реакции, часто содержат показатели косвенной речи: мол, дескать, де, якобы и т.д.; ср. (14) и (15):

(14) Никанор Иванович в некотором недоумении возразил, что, мол, иностранцам полагается жить в «Метрополе», а вовсе не на частных квартирах (М. Булгаков, Мастер и Маргарита);

(15) Вот собираются они там и начинают считать: на исследование кольчатых червей мы бросим сто мегаватт, на проталкивание такого-то проекта — семьдесят пять гигаватт, а на запрещение Малянова хватит и десятки. А кто-нибудь там возражает: десятки-де мало (А. и Б. Стругацкие, За миллиард лет до конца света).

Сюда же относится употребление в клаузах, выражающих валентность реакции, характерных элементов разговорной речи, таких как *отродясь* в (16):

(16) Я надеваю новое платье, а он возмущается, что таких женщин у нас в роду отродясь не было (Е. Завершнева, Высотка)

Любопытный семантический эффект можно наблюдать в примере (17):

(17) Помню, как я возражала, чтобы не брали с собой эти «тряпки», не брали лишних вещей. Хорошо, что мама не послушала меня: именно эти «тряпки» помогали нам выжить в эвакуации — мы меняли их на продукты (И. Архипова, Музыка жизни).

Несомненно, здесь мы имеем дело с заполнением валентности реакции: очевидно, что позиция субъекта состояла именно в том, что лишние вещи не следует брать с собой, т.е. субъект возражал против того, чтобы их брали. Речевое же высказывание оказывается по смыслу полностью противоположным содержанию возражения: возражала, чтобы брали, говоря «не берите». В результате получается, что фраза

(17а) Возражала, чтобы не брали лишних вещей

может быть полностью синонимична фразе

(17б) Возражала, чтобы брали лишние вещи.

Объясняется это тем, что в (17а) и (17б) заполнены разные валентности — в (17а) валентность реакции, а в (17б) — валентность стимула. Очень часто реакция на стимул состоит в отрицании того, что содержится в стимуле. Этот эффект не обязательно присутствует в высказываниях с предикатами, имеющими валентности стимула и реакции, но достаточно характерен для них. Добавим, что в (17) мы имеем дело с нетипичным заполнителем валентности реакции: она почти никогда не выражается союзом чтобы.

Обратимся теперь к вопросу о том, каков класс предикатных слов, которые обладают набором валентностей, содержащих валентности стимула и реакции. Разумеется, рассмотренным выше списком из двух глаголов этот класс не исчерпывается, хотя он довольно ограничен. Насколько удалось обнаружить авторам, этот класс состоит из предикатов, смысл которых содержит, во-первых, отрицание некоторой пропозиции (на каком-либо уровне семантического разложения), а во вторых, речевое высказывание.

Приведем несколько примеров в дополнение к рассмотренным выше. Очень похожим образом ведет себя глагол *извиняться*. Ср. предложения (18) Он извинился, что заставил себя ждать, и спросил, чем может служить (Н. С. Лесков, На ножах),

в котором выражена валентность стимула (субъект извинения считает плохим, что заставил себя ждать, и выражает сожаление об этом), и

(19) Он извинился, что ему надо домой, и стал прощаться (Л. Н. Толстой, Воскресение),

в котором имеет место валентность реакции (извинился не за то, что ему надо домой, а за нечто эксплицитно не названное, скорее всего, за то, что уходит): обратим внимание, что в отличие от (18), в этом предложении неуместно добавить  $sa\ mo$ , хотя предлог  $sa\ —$  стандартный способ реализации валентности стимула при useuhsmbes.

Аналогичное актантное поведение демонстрирует глагол *простить* (выступающий, прежде всего в форме императива, в качестве формулы извинения); ср. (20), где в первом предложении у *простить* выражена валентность стимула, и (21), где налицо валентность реакции этого глагола:

- (20) Простите, что я вас расстроила. Я не ожидала такой реакции (И. Грекова, Скрипка Ротшильда)
- (21) Простите, я не хотел вас обидеть (говорящий извиняется за нечто неназванное).

При глаголе *простить* в этом значении валентность реакции, по-видимому, не допускает выражения с союзом *что* и выражается лишь бессоюзно.

Похожим образом ведет себя в отношении рассматриваемых валентностей и перформативное выражение прошу прощения:

- (22) Еще раз прошу прощения, что обеспокоил Вас длинным, ненужным письмом (А. Куприн, Гранатовый браслет) [валентность стимула] vs.
- (23) А теперь прошу прощения, меня ждет народ (В. Липатов, И это все о нем) [валентность реакции].

Очень близкой валентной структурой обладает и квазисинонимичный глаголу извиняться глагол оправдываться, допускающий как валентность стимула, ср. (24)-(26):

- (24) Я должен был оправдываться перед невежественными людьми, что занимаюсь увлекающими меня вопросами (А. Чижевский, Вся жизнь);
- (25) Не хожу... И не буду оправдываться, что не хожу на политические шоу (С. Алексиевич, Время second-hand);

Отметим, что до XX века глагол извиняться мог управлять именной группой в творительном падеже, что в МАС помечено как устар., а в БАС еще дано без всякой пометы: 'Привести что-л. в качестве смягчающего вину обстоятельства, в качестве оправдания', ср. Я отказался решительно от декламации, извинившись тем, что ничего припомнить не могу (С. П. Жихарев, Записки современника). Эта именная группа заполняет валентность реакции.

(26) И мне бывает больно оправдываться за то, что я не умер (Ф. Искандер, Сандро из Чегема) —

### так и валентность реакции:

- (27) Этот лживый барабанщик, которого давно уже вычеркнули из списков четвертого отряда, вероятно, будет плакать и оправдываться, что все вышло как-то нечаянно (А. Гайдар, Судьба барабанщика);
- (28) Иван Поликарпович стал неловко оправдываться, что, мол, врачи иногда ошибаются в долгосрочных «прогнозах», ничего не поделаешь, живые люди, а не автоматы (Ф. Незнанский, Черный амулет).

Есть валентности стимула и реакции у глаголов смежного лексического класса *повиниться* и *каяться/покаяться*. Так в (29)

(29) Еще я должен повиниться, / Что в постный день я у девицы, / У этой Лиззи смуглолицей, / Гостил тайком. / Но я в тот день, как говорится, / Был под хмельком (Р. Бёрнс, Молитва святоши Вилли, пер. С. Маршака)

выражена валентность стимула, а в (30)

(30) Повиниться надо, что сгоряча! Повиниться! (Б. Васильев, Дом, который построил Дед) —

валентность реакции: говорящий считает, что собеседнику надо повиниться (в каком-то неназванном проступке или преступлении), и побуждает его прореагировать утверждением, что это было сделано сгоряча. Аналогично, в (31)—(32) выражена валентность стимула глагола (по)каяться, а в (33)—(34) — валентность реакции.

- (31) Должен покаяться, что и меня в то время захватила идея крупных сельских поселений (А. Яковлев, Омут памяти);
- (32) Впоследствии он всю жизнь каялся, что так долго откладывал эту поездку.
- (33) И вот однажды она бросилась мне в ноги и со слезами покаялась, что Андрей Яковлевич соблазнил ее, обещая взять к себе в дом, когда женится на барышне, т. е. на мне (А. В. Амфитеатров, Отравленная совесть):

понятно, что кающаяся героиня повести аргументирует свое поведение, а не сообщает, в чем состоит ее грех. Тот факт, что он легко вычисляется, не имеет отношения к квалификации валентностей.

(34) Дьякон, произносивший «о блаженном успении вечный покой», поперхнулся смехом на этом месте, потом каялся, что-де только дошел до высокой ноты, посмотрел на протоиерея и сразу в глазах, как живой, козел зеленый явился, как дьявол смешнущий... (К. С. Петров-Водкин, Моя повесть).

Примечательно, что глагол (по) каяться имеет валентности стимула и реакции, а раскаяться, во всяком случае, в современных употреблениях — не имеет:

в его смысл не входит обязательное речевое действие, и весьма сомнительно высказывание типа <sup>#</sup>Она раскаялась, что Андрей Яковлевич соблазнил ее. У раскаиваться есть лишь валентность стимула, которую в отсутствие оппозиции скорее следует считать валентностью содержания, как в (35)–(36):

- (35) Я тотчас же раскаялся, что напугал ее, заставил считать часы, и проклял себя за припадок злости (Ф. М. Достоевский, Белые ночи);
- (36) Товарищ Бездомный, помилуйте, ответило лицо, краснея, пятясь и уже раскаиваясь, что ввязалось в это дело (М. Булгаков, Мастер и Маргарита).

Еще один интересный лексический класс предикатов, имеющих валентности стимула и реакции — это несколько речевых глаголов со значением отказа: *отнекиваться* (см. примеры (46)–(47) ниже), *отпираться* и *отбрёхиваться*. Приведем несколько примеров этих глаголов без подробных комментариев.

- (37) Вы ко мне писали, / Не отпирайтесь (А. С. Пушкин, Евгений Онегин): здесь первое предложение бессоюзно реализует валентность стимула при глаголе отпираться (= не отпирайтесь, что вы ко мне писали);
- (38) Я был среди тех кружковцев, кто высказывался и веселился. Отпирался, что пишу стихи, и впервые прочел их только осенью 1939 года на третьем году хождения к Брику (Б. Слуцкий, О других и о себе);
- (39) Он этого не знал и готовился по-прежнему отпираться, что-де бунта не заводил и на государево здоровье не умышлялся... (А. Н. Толстой, Петр Первый).
- В (38) тоже выражена валентность стимула, а в (39) валентность реакции при глаголе *отпираться*.
- (40) Я так и не смог отбрехаться, что прогулял работу (валентность стимула у отбрёхиваться);
- (41) Пробую отбрехаться, что с работой я не знаком (В. Лазарев, Сборник воспоминаний) валентность реакции.

Интересно, что более ходовые слова этого класса — *отказываться* и *отрицать* — парой рассматриваемых валентностей этого класса, как кажется, не обладают, по-видимому, поскольку они в меньшей степени могут рассматриваться как речевые акты.

Приведем еще один класс предикатов, имеющих эту пару валентностей: это глаголы, обозначающие высокую степень возмущения, сопровождающегося резкой речевой реакцией: вспылить и взвиться. В предложениях (42)–(43) выражена валентность стимула этих глаголов, а в предложениях (44)–(45) — валентность реакции).

(42) Однажды будущий крестный отец вспылил, что его заставляют слушать «всякую ерунду за его же деньги» (сайт «Дело Модульбанка»);

- (43) Индир взвился, что ему не хватит сил одновременно залечить и обезболить. Придется выбрать что-то одно (А. Волкова, Гордость черного дракона);
- (44) Акира вспылил, что он имеет право делать то, что хочет (интернетфорум Slash World);
- (45) Когда я сказала ему об этом, он взвился, что я его преследую, и забанил меня везде (интернет-форум Cosmo).

Отметим в заключение этого раздела, что все предикатные слова, имеющие валентности стимула и реакции, устроены семантически похожим образом: они вводят некоторую ситуацию, которая с какой-то точки зрения является неудовлетворительной, и эта ситуация стимулирует речевую реакцию, которая данную ситуацию объясняет. Если хотя бы один из этих двух элементов — исходная неудовлетворительная ситуация или реакция на нее, в семантике слова отсутствует, появление таких валентностей исключено. Поэтому такие речевые глаголы, как сообщать, информировать, обрадовать, равно как и соврать, солгать, обмануть этой парой валентностей не обладают. Еще один характерный пример — внешне похоже устроенные глаголы отнекиваться и поддакивать, образованные от реплик не(т) и да, соответственно. Глагол отнекиваться имеет валентности стимула и реакции (описанные в [Иомдин и Иомдин 2020] как валентности факта и аргументации), ср.

(46) Так вот почему она отнекивалась, что ест по ночам (П. Дрожжинова. Внутренние миры) —

факт, стимул vs.

(47) Лещев попутно уговаривал меня выпить портвейну, а я отнекивался, что и так слишком много пью (Е. Попов. Подлинная история «Зеленых музыкантов») —

аргументация, реакция. Глагол же *поддакивать*, в семантику которого не входит отрицание, имеет только вторую из этих валентностей — реакции, которую можно просто называть валентностью содержания:

(48) Я поддакивал, что это, дескать, точно, пустяки (Н. Г. Чернышевский, Что делать).

Отметим, что в принципе реакция может быть и невербальной, и тогда валентность реакции заполняется не придаточным предложением с союзом, а деепричастным оборотом или конструкцией с союзом u и глаголом в личной форме.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Напомним, что такие неканонические способы заполнения валентности глаголов известны и описаны в литературе; таковы, например глаголы *спохватиться*, *изловчиться* [Богуславский 1996: 31] или интепретационные глаголы [Апресян 2004].

- (49) Третьи возмущаются, выискивая в новой моде что-то вызывающее, потом ее все равно принимают, но с большим опозданием (Н. Аршавская, Искусство одеваться);
- (50) До конца приема работ осталось всего четыре дня, а самому господу богу для сотворения мира потребовалась целая неделя. Но Степан возразил, показав в ответ шесть пальцев к четырем дням он прибавил две ночи (К. Абрамов, Степан Эрьзя);
- (51) Примерно через квартал поравнялся с ним, он мне бикнул и через стекло извинился, показав жестами, что не увидел меня (автомобильный интернет-форум);
- (52) Потому рокер и вспылил, нанеся «пошутившему» фанату внушительный удар («Комсомольская правда», 2013.03.16);
- (53) Когда Фомин ударил его по лицу, Валько вспылил и сбил полицейского с ног (А. Фадеев, Молодая гвардия).

Интересно, что в таком случае валентность реакции может выражаться и у глаголов *отказаться* и *соглашаться*:

- (54) Кивком предложила выпить управляющему тот отказался, покачав головой и похлопав рукой по правому боку: печень (М. Нестеров, Агент ливийского полковника);
- (55) Может, прорвемся с боем, все-таки Аллах с нами? сказал кто-то. Я отказался и покачал головой (А. Самари, Русская жена эмира);
- (56) Рыцарь молча соглашался, кивая головой (М. Шелков, Проект «Калевала»).

Конструкция с деепричастием может называть и речевую реакцию (но не стимул):

- (57) Наташа Лаптева попробовала было возразить, сказав, что нельзя бить человека по лицу, ногами, нельзя! (С. Соловейчик, Ватага «Семь ветров»).
- (58) Я очень возмутился, говоря, что служу уже шесть лет и все питаюсь ихними завтраками (Е. Попов, Мыслящий тростник).

Итак, предикаты, в значение которых входят речевой акт, отрицание и оценка, имеют валентности стимула и реакции, если они вводят ситуацию, которую не одобряет субъект, и эта ситуация стимулирует речевую реакцию, которая ее объясняет. При этом обе валентности могут заполняться пропозициональным актантом, что в некоторых случаях затрудняет интерпретацию соответствующих предложений вне широкого контекста.

### 4. Слова с двумя валентными центрами

Завершая рассмотрение предикатов с валентностями стимула и реакции, попытаемся сделать некоторое семантическое обобщение.

По нашему убеждению, в русском языке есть несколько классов предикатов с нетривиальной семантикой, которые характеризуются наличием связанных друг с другом семантических валентностей — таких, которые у других предикатов не различаются и объединены в одну валентность. Два таких класса были рассмотрены выше — это класс слов с валентностями содержания и темы и класс слов с валентностями стимула и реакции. Нам хотелось присовокупить к ним еще один класс слов, в которых фигурируют связанные валентности. Мы имеем в виду русские глаголы с приставкой  $\partial o$ , которые описывают немонотонные действия достижения предела: это, в частности, глаголы движения и положения в пространстве типа добежать, доплыть, доехать, дойти, досидеть, долежать, а также глаголы завершения действия типа доучиться, доработать, досмотреть. Как было показано в [Апресян 2006] и уточнено в [Iomdin and Iomdin 2013], эти глаголы приобретают в дополнение к основной (в первую очередь объектной) валентности производящего глагола (бежать, плыть, учиться, смотреть и т.п.) валентность недостающего количества. Эта валентность в большинстве ситуаций выражается у глаголов с отрицанием (ср. не добежал всего десять метров до финиша, не доучился один семестр в университете и пошел в армию), но допустима и в отсутствие отрицания (добежал последние десять метров, доучился оставшийся семестр в университете) и т.п.

Таким образом, рассмотренные нами предикаты не уникальны и пополняют арсенал языковых единиц, имеющих два семантических центра. Эти единицы, конечно, находятся на периферии семантической системы языка, но занимают в ней заметное место.

## Литература

- 1. Активный словарь (2014): Активный словарь современного русского языка. / В. Ю. Апресян, Ю. Д. Апресян, Е. Э. Бабаева, О. Ю. Богуславская, И. В. Галактионова, М. Я. Гловинская, Б. Л. Иомдин, Т. В. Крылова, И. Б. Левонтина, А. А. Лопухина, А. В. Птенцова, А. В. Санников, Е. В. Урысон; Отв. ред. Ю. Д. Апресян. М.: Языки славянской культуры, (2014). Т. 2. ISBN 978-5-(9906)039-2-9.
- 2. Апресян Ю. Д. (2001). Системообразующие смыслы «знать» и «считать» в русском языке. // Русский язык в научном освещении.  $\mathbb{N}^2$  1. М. С. 5–26.
- 3. Апресян Ю. Д. (2004). Интерпретационные глаголы: семантическая структура и свойства. // Русский язык в научном освещении. № 1 (7). М. С. 5–22.
- 4. *Апресян Ю. Д.* (2006). Типы соответствия семантических и синтаксических актантов // Проблемы типологии и общей лингвистики. СПб., С. 15–27
- 5. *Апресян и др.* (2010). Ю. Д. Апресян, И. М. Богуславский, Л. Л. Иомдин, В. З. Санников. Теоретические проблемы русского синтаксиса: взаимодействие грамматики и словаря [Studia philologica]. М.: Языки славянских культур.
- 6. *Богуславский И. М.* (1996). Сфера действия лексических единиц. М.: Школа «Языки русской культуры».

- 7. Иомдин Б. Л., Иомдин Л. Л. (2020). Валентность факта и валентность аргументации. // От семантических кварков до вселенной в алфавитном порядке. Сборник статей к 90-летию академика Юрия Дерениковича Апресяна. Труды ИРЯ РАН им. В. В. Виноградова, вып. XXIV (в п
- 8. *Кустова Г. И.* (2015). Валентности абстрактных существительных: Редукция vs. Конкретизация // Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии: По материалам ежегодной Международной конференции «Диалог (2015)». Вып. 14 (21): М.: РГГУ.
- 9. Левонтина И. Б. (2016). О чем речь? М., Corpus.
- 10. *Мельчук И. А.* (1977). О типах поверхностно-синтаксических отношений (три критерия различения). // Russian Linguistics, Vol. 3, No. 3/4, pp. 245–270.
- 11. *Падучева Е. В.* (2004). Динамические модели в семантике лексики. М., Языки славянской культуры.
- 12. *Iomdin B., Iomdin L.* (2013). Negation and Valencies of Russian Predicates. // Meaning Text Theory: Current Developments. Wiener Slawistischer Almanach, issue 85. München.

### References

- Active Dictionary (2014), Active dictionary of the Russian language [Aktivnyy slovar' russkogo yazyka]. V. 2. / V. Yu. Apresjan, Yu. D. Apresjan, E. E. Babaeva, O. Yu. Boguslavskaya, I. V. Galaktionova, M. Ya. Glovinskaya, B. L. Iomdin, T. V. Krylova, I. B. Levontina, A. A. Lopukhina, A. V. Ptentsova, A. V. Sannikov, E. V. Uryson. Editor-in-Chief: Yu. D. Apresjan. Moscow, Jazyki russkoj kultury. 736 p.
- 2. *Apresjan Yu. D.* (2001), Systemic meanings «know» and «believe» in Russian. [Sistemoobrazujushchie smysly «znat'» i «schitat'»]. // Russkij jazyk v nauchnom osveshchenii. No. 1. P. 5–26.
- 3. *Apresjan Yu. D.* (2004), Interpretation words: semantic structure and properties. [Interpretacionnye glagoly: semanticheskaja struktura i svojstva]. // Russkij jazyk v nauchnom osveshchenii. No. 1 (7). P. 5–22.
- 4. *Apresjan Yu. D.* (2006), Types of relations between semantic and syntactic actants [Tipy sootvetstvija semanticheskix i sintaksicheskix aktantov]. // Problemy tipologii i obshchej lingvistiki. St. Petersburg. P. 15–27.
- 5. *Apresjan Yu. D. et al.* (2010), Yu. D. Apresjan, I. M. Boguslavsky, L. L. Iomdin, V. Z. Sannikov. Theoretical Issues of Russian Syntax: Interaction of the Grammar and the Lexicon. [Teoreticheskie problemy russkogo sintaksisa: vzaimodejstvie grammatiki i slovarja.] Moscow, Jazyki slavyanskix kul'tur. [Studia philologica].
- 6. *Boguslavsky I. M.* (1996), The sphere of action of lexical units. [Sfera dejstvija leksicheskix edinic]. Moscow, Shkola "Jazyki russkoj kultury".
- 7. *Iomdin B., Iomdin L.* (2013), Negation and Valencies of Russian Predicates. // Meaning Text Theory: Current Developments. Wiener Slawistischer Almanach, issue 85. München.

- 8. *Iomdin B. L., Iomdin L. L.* (2020), Valency of Fact and Valency of Argumentation [Valentnost' fakta i valentnost' argumentatsii. // Валентность факта и валентность аргументации. // Ot semanticheskix kvarkov do vselennoj v alfavitnom porjadke. Sbornik statej k 90-letiyu akademika Yurija Derenikovicha Apresjana. Trudy IRYA RAN im. V. V. Vinogradova, vyp. XXIV (in print).
- 9. *Kustova G. I.* (2015), Valencies of Abstract Nouns. Reduction vs. Specification. [Valentnosti abstraktnyx sushchestvitel'nyx. Reduktsija vs. Konkretizatsija. // Валентности абстрактных существительных: Редукция vs. Конкретизация // Computational Linguistics and Intellectual Technologies: Proceedings of the Annual International Conferences «Dialogue-2015». Issue 14(21). Moscow, RSUH.
- 10. Levontina I. B. (2016), What is it about? [O chem rech'?]. Moscow, Corpus.
- 11. *Mel'čuk I. A.* (1977), On the types of surface-syntactic relations (three criteria for distinguishing). [O tipax poverxnostno-sintaksicheskix otnoshenij (tri kriterija razlichenija)]. // Russian Linguistics, Vol. 3, No. 3/4, pp. 245–270.
- 12. *Paducheva E. V.* (2004), Dynamic Models in the Semantics of the Vocabulary [Dinamicheskie modeli v semantike leksiki]. Moscow, Jazyki slavyanskoj kul'tury.